

2 April 2003  
Chinese  
Original: English

---

## 裁军审议委员会

### 2003 年实质性会议

2003 年 3 月 31 日至 4 月 17 日，纽约

议程项目 5

## 常规军备领域切实可行的建立信任措施

### 主席的工作文件

#### 一. 引言

1. 工作组受托审议题为“常规军备领域切实可行的建立信任措施”的议程项目 5。工作组提及的建立信任措施，既非强制性，亦非规范性。
2. 常规军备领域建立信任措施的最终目标，是加强国际和平与安全，并有助于防止战争。其宗旨是减少对军事活动产生误解或错误判断的危险，帮助预防军事对抗以及为挑起武装冲突秘密备战，并减少突然袭击以及因偶然因素爆发战争的可能性。因此，在各级通过的建立信任措施相辅相成，有助于在各级加强和平、安全与稳定。
3. 各国需要一个和平、稳定的环境。在这一环境中，国际关系以明确、可预测和得到严格遵守的国际法准则、包括《联合国宪章》为指导，从而有利于各国人民的社会、经济和文化福祉。共同的安全可使国家间关系发生积极变化。
4. 整个国际安全环境的改善，是制定建立信任措施的最重要条件。因此，各国应确立新的安全观，其核心是相互信任、互惠互利、平等合作以及通过对话解决争端、永远不以任何借口对他国使用武力或以武力相威胁。
5. 各国由社会各界广泛参与在政治、经济、军事、体制、文化、教育、社会和其他领域建立更好的关系，会因彼此都关心共同的前途而产生信任。在这方面，

建立信任措施起关键作用。如果将此种措施纳入一项包括多个方面的统一大方针，其效果会更好。

6. 在建立信任措施领域已取得重要进展。各级和各种论坛、包括联合国，都已开展了重要工作，并将继续开展工作。

7. 区域方式和全球方式并非相互矛盾，而是互为补充、相互关联的。制定建立信任措施与国际安全环境之间的关系，也可以相辅相成。

## 二. 范围

8. 建立信任措施绝不能取代裁军措施，或成为裁军措施的先决条件，也绝不能转移对裁军措施的注意力。但是，在世界所有区域，都应充分利用建立信任措施为在裁军领域取得进展创造有利条件的潜力，只要此种措施有利于采取裁军措施、而绝不妨碍裁军措施。

9. 可以采取的建立信任措施多种多样。各国可以商定此种措施，以便确立有法律约束力的义务。这种措施便是缔约方之间的国际条约法。但也可以政治上有约束力的承诺的方式达成此种措施。此外，政治上有约束力的建立信任措施，还可以演变成国际法义务。

10. 建立信任措施有助于创造一个环境，其中军事因素的重要性逐渐降低，因此，此种措施特别有利于促进军备限制和裁军进程，尤其是在区域和分区域两级。鉴于人们日益认识到遵守协议的重要性，建立信任措施还有助于实现促进、核查军备限制和裁军协定的额外目标。

11. 善政和法治、特别是军备透明度，以及军事事项的公开性，将促进建立信任过程。透明度和问责制可以增进信任，有助于减少区域和国际紧张关系，促进国际和平与安全。军事事项的公开性与合作，也将减少不确定和无法预测的情况，并促进各国的和平言论及和平意图。

12. 建立信任措施必须因地制宜。一项具体措施，如果根据某个区域对威胁的具体看法或特定情况的需要加以调整，其效果会得到加强。

13. 考虑在某些区域采取建立信任措施时，应充分考虑到该区域具体的政治、军事和其他条件。一个区域的建立信任措施，应经所涉区域各国提议和同意后采取。

14. 在实施建立信任措施时，应确保每个国家获得充分安全的权利，并保证在建立信任的任何阶段，任何国家或国家集团都不会取得优势。

### 三. 原则

15. 常规军备领域切实可行的建立信任措施，应充分尊重《联合国宪章》的宗旨和原则。特别是，作为国家间加强信任的先决条件，《宪章》所载的下列原则应得到严格遵守：不得使用武力或以武力相威胁，侵害任何国家的领土完整或政治独立；不得干预和干涉别国内政；和平解决争端；以及各国主权平等。

16. 建立信任措施必须在自愿和互惠的基础上采取，必须按参与这一过程的各国感到适宜的进度加以拟定。

17. 根据建立信任措施的协定承担的义务必须一秉诚意地履行。

18. 联合国裁军审议委员会过去在下列文件中制定的指导方针所载的有关原则也适用，如：

- 1999 年通过的“关于控制/限制常规武器和裁军的指导方针，特别强调依照大会第 51/45 N 号决议巩固和平”第 8 段；<sup>1</sup>
- 1996 年通过的“大会 1991 年 12 月 6 日第 46/36 H 号决议范围内的国际武器转让准则”第 14 段；<sup>2</sup>
- 1993 年通过的“关于全球安全范畴内区域裁军办法的准则和建议”第 9 至 31 段；<sup>3</sup>
- 1988 年通过的“建立信任措施的适当类型和在全球或区域两级实施此种措施的指导方针”第 21 段；<sup>4</sup>

### 四. 常规武器领域现有的实际建立信任措施

19. 建立信任是一个动态过程：从实施早期、大部分自愿和军事重要性较低的措施所取得的经验和信任可以促进就进一步、影响较深远的措施达成协议。虽然在特定情况下有可能在早期阶段实施影响深远的安排，但通常可行的办法是逐渐一步一步地开展这一进程。

20. 建立信任需要参与这一进程的国家取得共识。因此各国必须行使主权自由决定是否要开展建立信任进程，如果是的话，要采取哪些措施，如何推展这一进程。

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第五十四届会议，补编第 42 号》(A/54/42)，附件三。

<sup>2</sup> 《大会正式记录，第五十一届会议，补编第 42 号》(A/51/42)，附件一。

<sup>3</sup> 《大会正式记录，第四十八届会议，补编第 42 号》(A/48/42)，附件二。

<sup>4</sup> 同上，《第十五届特别会议，补编第 3 号》(A/S-15/3)，第 41 段。

21. 考虑到各个不同级别的建立信任进程是不断变化的，下列在自愿基础上采取的现有建立信任措施只是举例说明，并不打算详尽无遗：

(a) **大会通过的措施和准则**

- 联合国标准军事开支汇报制度(1980)；<sup>5</sup>
- 联合国常规武器登记册(1991)；<sup>6</sup>
- 关于军事情况的客观情报的指导方针和建议(1992)；<sup>7</sup>

(b) **在区域、分区域、双边和单边各级制定和实施的措施**

- **政治、经济、社会、环境和文化领域的建立信任和建立安全措施，  
诸如：**

- \* 执法机构在敏感或有争议的边境地区、联合边界和海关控制活动中分享情报
- \* 遵守联合国有关决议和常规武器领域的准则
- \* 关于军火出口、进口、过境、再出口和转运的国家法律和行政规章
- \* 就销毁剩余、没收或收缴武器方案向联合国秘书长提供资料
- \* 根据受影响国家的请求和授权，在民事紧急情况下进行武装部队联合行动，包括应付或防备自然灾害的合作方案，以及海上救援和海上扫雷联合活动
- \* 关于限制和管制常规武器的协商
- \* 建立区域小武器和轻武器登记册
- \* 推动普遍遵守关于常规武器的全球法律文书，以及已有的区域、分区域和双边公约和(或)协定
- \* 确定和进行各项活动和共同经济项目，以促进邻国之间在边境地区的合作
- \* 建立非军事化区或和平区

---

<sup>5</sup> 见大会第 35/142 B 号决议。

<sup>6</sup> 见大会第 46/36 L 号决议。

<sup>7</sup> 《大会正式记录，第四十七届会议，补编第 42 号》(A/47/42)，附件一。

- \* 增加安全和合作以对付贩毒、恐怖主义、非法贩运军火、国际有组织犯罪之类威胁
- \* 为消除冲突根源而采取除贫措施
- \* 制定和通过衡量国防开支的标准方法
- **交流有关武装部队和军事活动的情报，诸如：**
  - \* 武装部队的组织结构、规模和组成
  - \* 部署主要武器和装备系统的计划
  - \* 军事脱离接触以避免冲突和减轻紧张
- **发布军事相关情报，例如关于：**
  - \* 军火转让
  - \* 军事预算
  - \* 国防政策文件、声明、国防白皮书
  - \* 国防原则、规划和开支
- **视察、事先通知/视察和访问军事设施和活动，包括飞越制度，和**
  - \* 逐步通过关于事先通知军事演习的协议
  - \* 访问军事基地和(或)设施
- **关于安全问题的区域讨论会，由文职和军事人员参加，诸如：**
  - \* 军事原则
  - \* 安全政策
  - \* 区域安全观念
  - \* 建立信任和建立安全措施
  - \* 非法贩运军火
  - \* 常规武器转让
  - \* 武装冲突法律
  - \* 国防转化
  - \* 国防语文学校
  - \* 军事医疗

- 在邻国的军事和政治当局之间建立有效的沟通，例如：
  - \* 对付异常军事活动或 军事性危险事件的协商和联合努力机制（包括热线电话）
  - \* 按照边界局势在邻国民事或军事当局之间法治和建立沟通渠道
- 建立区域安全机构，负责影响到区域各国安全的各种任务，诸如：
  - \* 预防冲突
  - \* 军备管制
  - \* 消除非法贩运军火
  - \* 军事官员，包括国防院校和研究所首长之间的接触和交流
  - \* 和平方案教育
  - \* 观察日常行动以及交换文职和军事人员进行普通和高级训练的安排
  - \* 在保障和改进对剩余或过时武器储备、特别是小武器和轻武器储存设施的管制方面，交换咨询和财务援助
  - \* 关于维持和平行动的联合培训

## 五. 前瞻

22. 联合国的首要宗旨是维护国际和平与安全。联合国是所有会员国都能参与裁军进程的唯一全球论坛。

23. 考虑到应在世界所有区域充分利用建立信任措施为裁军领域的进展创造有利条件的潜力，联合国可以促进区域办法和全球办法的相辅相成以及同相关区域机构建立有效联络和合作以协助达成这一目标。

24. 由联合国，通过促进事务部，收集和发布关于现有的建立信任措施的资料，将成为宝贵的参考材料来源，有利于这一领域今后的进展。

25. 在这方面，联合国应促进提供关于建立信任措施的资料，除其他外通过下列途径：

- 设一网站，供查阅会员国自愿提供的资料 and 文件（虚拟图书馆、大型活动日历等）；
- 应会员国的请求，在区域中心协助下，举办讲习班、讨论会和会议；

- 设立一个非正式论坛以交流经验和举行非正式辩论，可在第一委员会周边每年开会一次；
  - 由联合国裁军研究所进行研究。
-